



COD. 3.030906

Kit sonda ambiente wireless

Wireless room probe kit

**Foglio istruzioni
ed avvertenze** **IT**

**Instruction and
warning book** **IE**



Il fabbricante Immergas S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura "Kit sonda ambiente wireless" è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.immergas.com.

PREMESSA.

Il "Kit sonda ambiente wireless" è composto da una sonda ambiente in grado di dialogare in radio frequenza con il concentratore radio (non fornito su questo kit). Il kit sonda è predisposto per essere abbinato al kit concentratore con sonda wireless del quale è considerato una possibile espansione per il controllo di zone aggiuntive. Non è possibile ottenere il funzionamento del kit sonda ambiente wireless senza l'utilizzo del kit concentratore con sonda wireless. L'associazione radio tra la sonda ed il concentratore non è preconfigurata in fabbrica. All'atto dell'installazione è necessario eseguire le operazioni di seguito elencate in modo da attivare il riconoscimento radio e assegnare il controllo ambiente alla zona corretta. La sonda ambiente sarà posizionata nel locale su cui si vuole avere il controllo della temperatura. La sonda ambiente funziona con l'utilizzo di due batterie 1,5V tipo AA e non necessita di collegamento elettrici tramite fili. Il concentratore dovrà essere connesso a caldaia tramite cablaggio (fornito insieme al kit) e posizionato nei pressi della caldaia (vedi istruzioni presenti su kit concentratore con sonda ambiente). Sia la sonda che il concentratore sono adatti al funzionamento all'interno dell'abitazione; non possono essere utilizzati in ambienti esterni e/o soggetti agli agenti atmosferici.

AVVERTENZE GENERALI.

Tutti i prodotti Immergas sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto.

Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie. Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit Immergas. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica.

L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi Immergas potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso.

L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

Il presente foglio istruzioni è stato redatto per: **l'Installatore.**

- Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento che danno indicazioni sulle caratteristiche tecniche, le istruzioni di installazione, montaggio e associazione.
- L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme vigenti.
- Il foglio istruzioni è da considerare parte del kit e deve essere "conservato per futuri riferimenti".

Hereby Immergas S.p.A., declares that the equipment type "Wireless room probe kit" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.immergas.com.

PRELIMINARY REMARKS.

The "Kit with wireless room probe" is composed of a room probe capable of dialogue in radio frequency with the radio concentrator (not supplied with the kit). The probe kit is designed to be combined with the concentrator kit with wireless probe. It is considered a possible expansion for the control of additional zones. The wireless room probe kit cannot work without being combined with the concentrator kit with wireless probe. The radio association between the probe and the concentrator is not a factory default setting. When installing, you must perform the following steps to enable radio recognition and assign the room control to the correct zone. The room probe will be placed in the room where you want to have temperature control. The room probe runs on two 1.5V AA batteries and does not require wired electrical connection.

The concentrator must be connected to the boiler by cables (supplied with the kit) and must be placed near the boiler (see the instructions on concentrator kit with room probe). Both the probe and the concentrator are suitable for operation in dwelling; they cannot be used outdoors and / or subject to the weather.

GENERAL WARNINGS.

All Immergas products are protected with suitable transport packaging.

The material must be stored in a dry place protected from the weather.

This instruction manual provides technical information for installing the Immergas kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety in the workplace, environmental protection, accident prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and with the principles of good practice.

Improper installation or assembly of the Immergas appliance and/or components, accessories, kits and devices can cause unexpected problems for people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure proper installation. Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by professionally qualified staff, meaning staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the law.

This instruction leaflet has been prepared for: **the Installer.**

- Carefully read the instruction in this document giving indications on the technical characteristics, installation, assembly and association instructions.
- The system must be compliant with applicable standards.
- The instruction leaflet is to be considered part of the kit and must be "kept for future reference".
- After removing the packaging, make sure all the components of the kit are intact and present. If in doubt, do not use them and contact the **Dealer or Manufacturer.**

- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità e della presenza di tutti i componenti del kit. In caso di dubbio, non utilizzarli e rivolgersi al **Rivenditore o al Costruttore**.
- Il kit è destinato soltanto all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- I Nostri prodotti sono realizzati in conformità alle vigenti normative di sicurezza per cui si raccomanda l'uso di tutti quei dispositivi o attenzioni in modo che l'utilizzo non rechi danno a persone o a cose.
- Non smontare parti del kit quando questi è in funzione.
- Non usare il kit esposto a fonti di calore o sotto il sole cocente.
- Verificare periodicamente la carica delle batterie della sonda ambiente wireless.
- Immergas si riserva la facoltà, ferme restando le caratteristiche essenziali del modello qui descritto ed illustrato, di apportare miglioramenti e modifiche a particolari ed accessori.
- Il costruttore si ritiene sollevato da eventuali responsabilità nei seguenti casi:
 - a) Installazione non corretta.
 - b) Difetti di funzionamento della caldaia alla quale è applicato il kit.
 - c) Modifiche o interventi non autorizzati.
 - d) Inosservanza totale o parziale delle istruzioni.
 - e) Eventi eccezionali ecc.
- The kit is intended only for the use for which it was specially designed. Any other use must be considered improper and therefore dangerous.
- Our products are manufactured in compliance with the Safety Standards in force. It is, therefore, recommended to use all devices and attention in such a way that injury/damage is not caused to persons or objects.
- Do not disassemble parts of the kit when it is operating.
- Do not use the kit exposed to heat sources or under the scorching sun.
- Periodically check the battery charge of the wireless room probe.
- Immergas reserves the right to make improvements and changes to details and accessories, excepting the essential features of the model described and illustrated herein.
- The manufacturer will not be held responsible in the following cases:
 - a) Incorrect installation.
 - b) Malfunctions of the boiler to which the kit is applied.
 - c) Unauthorised changes or tampering.
 - d) Total or partial failure to comply with instructions.
 - e) Exceptional events etc.

1. INSTALLAZIONE.

1.1 AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE.

L'installazione del kit, deve essere eseguito da personale specializzato. Non è prevista da parte del Centro Assistenza Tecnica Autorizzato la verifica gratuita del solo kit se richiesta successivamente alla fase di avvio della garanzia della caldaia.

N.B.: seguire la sequenza di installazione riportato di seguito installando prima il supporto e poi la sonda ambiente wireless.

1.2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.

Rif	Descrizione	Q.tà
1	Sonda ambiente wireless	1
2	Pile AA da 1,5V	2
3	Foglio istruzioni per l'Installatore	1
4	Tasselli	2

1. INSTALLATION.

1.1 INSTALLATION RECOMMENDATIONS.

The installation of the kit, must be performed by specialized personnel. The Authorised Technical Service Centre does not provide for the free check of the kit if it is requested after the start of the boiler warranty.

N.B.: follow the installation sequence below by installing first the support and then the wireless room probe.

1.2 PACKAGE CONTENTS.

Ref	Description	Qty
1	Wireless room probe	1
2	2 AA 1.5V batteries	2
3	Instruction sheet for the installer	1
4	Screw anchors	2

1. INSTALLAZIONE.

1.1 AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE.

L'installazione del kit, deve essere eseguito da personale specializzato. Non è prevista da parte del Centro Assistenza Tecnica Autorizzato la verifica gratuita del solo kit se richiesta successivamente alla fase di avvio della garanzia della caldaia.

N.B.: seguire la sequenza di installazione riportato di seguito installando prima il supporto e poi la sonda ambiente wireless.

1.2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.

Rif	Descrizione	Q.tà
1	Sonda ambiente wireless	1
2	Pile AA da 1,5V	2
3	Foglio istruzioni per l'Installatore	1
4	Tasselli	2

1. INSTALLATION.

1.1 INSTALLATION RECOMMENDATIONS.

The installation of the kit, must be performed by specialized personnel. The Authorised Technical Service Centre does not provide for the free check of the kit if it is requested after the start of the boiler warranty.

N.B.: follow the installation sequence below by installing first the support and then the wireless room probe.

1.2 PACKAGE CONTENTS.

Ref	Description	Qty
1	Wireless room probe	1
2	2 AA 1.5V batteries	2
3	Instruction sheet for the installer	1
4	Screw anchors	2

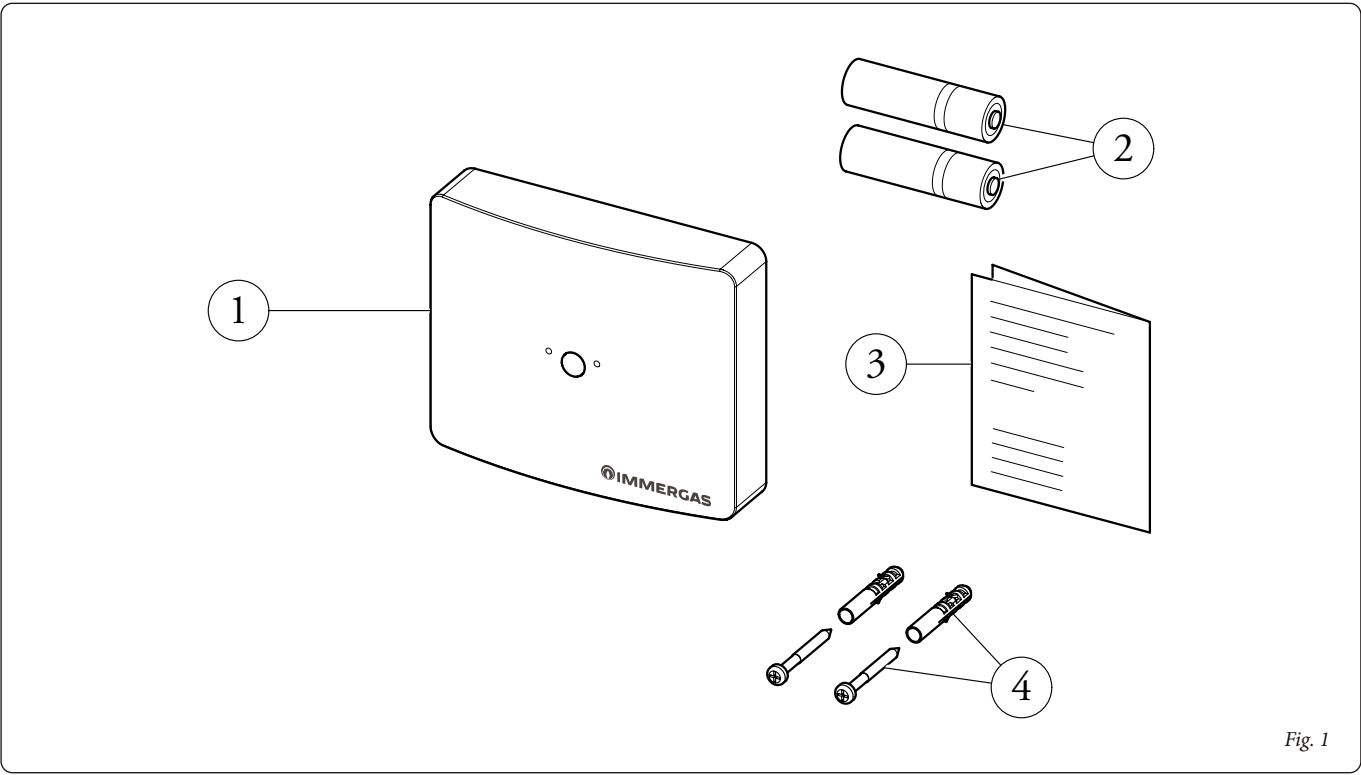
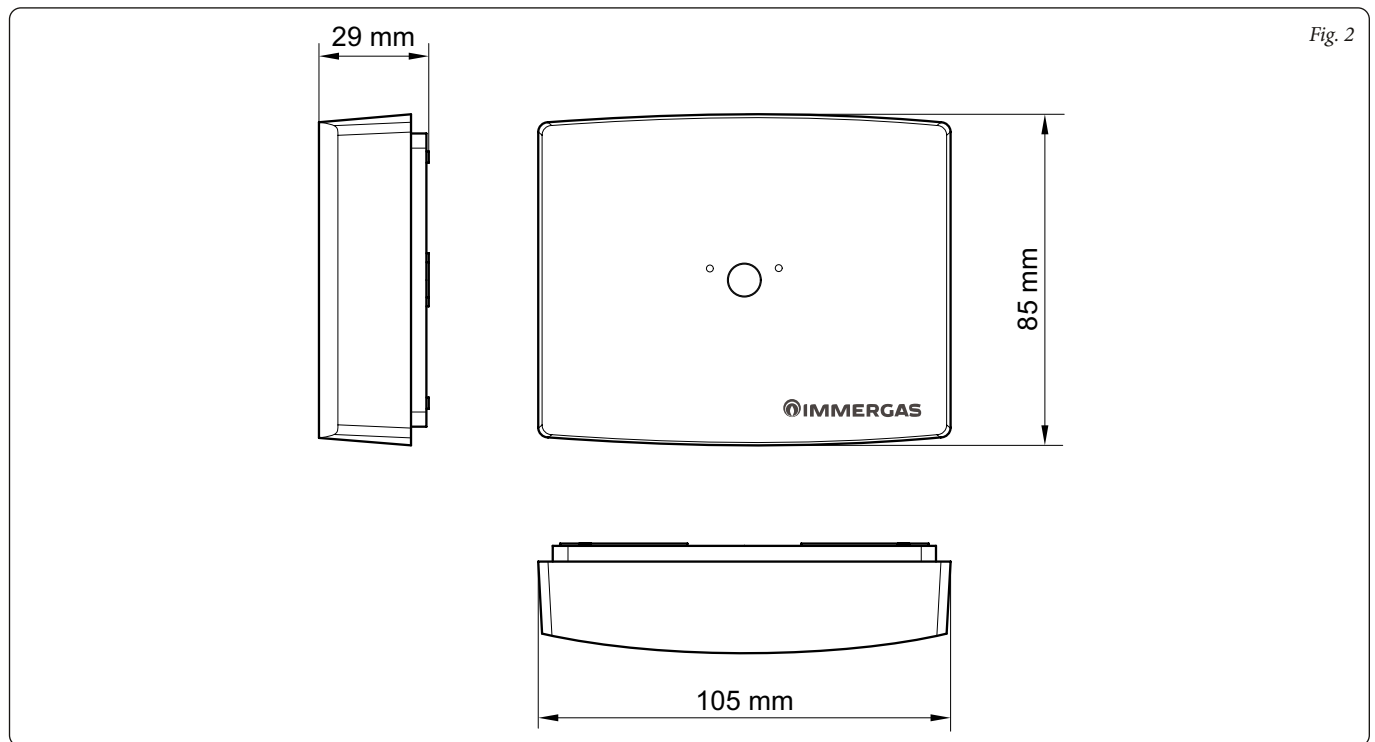


Fig. 1

1.3 DIMENSIONI PRINCIPALI Sonda AMBIENTE WIRELESS.

1.3 MAIN DIMENSIONS OF WIRELESS ROOM PROBE.



1.4 OPERAZIONI DI INSTALLAZIONE Sonda AMBIENTE WIRELESS.

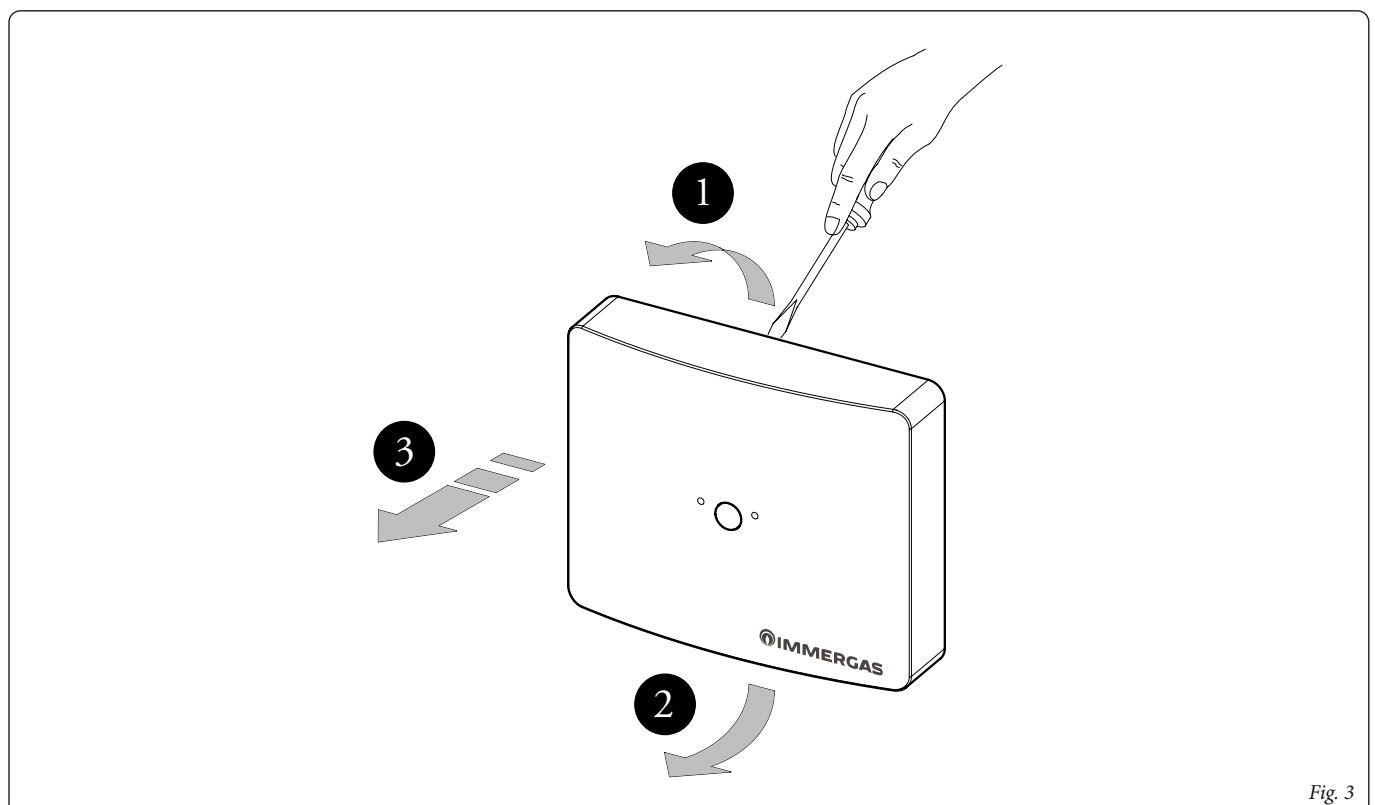
1.4 INSTALLATION OPERATIONS OF WIRELESS ROOM PROBE.

- 1) Separare il supporto di fissaggio dal coperchio della sonda ambiente wireless facendo leva con un cacciavite nell'apposito incasso. Tirare manualmente verso l'esterno il coperchio per separarlo dal supporto (Fig. 3).

N.B.: il fissaggio della sonda al suo supporto può avvenire successivamente alle operazioni di "associazione". In questo modo si rende più comoda la procedura di associazione senza doversi spostare all'interno dell'abitazione.

- 1) Separate the fixing support from the cover of the wireless room probe by prying with a screwdriver in the appropriate recess. Manually pull the cover outwards to separate it from the support (Fig. 3).

N.B.: the probe can be fixed to its support after the "association" operations. This makes the association procedure easier, with no need to move around the house.



2) Installare la sonda ambiente wireless lontano da fonti di calore e in posizioni idonee a rilevare correttamente la temperatura ambiente (Fig. 4).

2) Install the wireless room probe away from heat sources and in suitable positions to correctly detect the room temperature (Fig. 4).

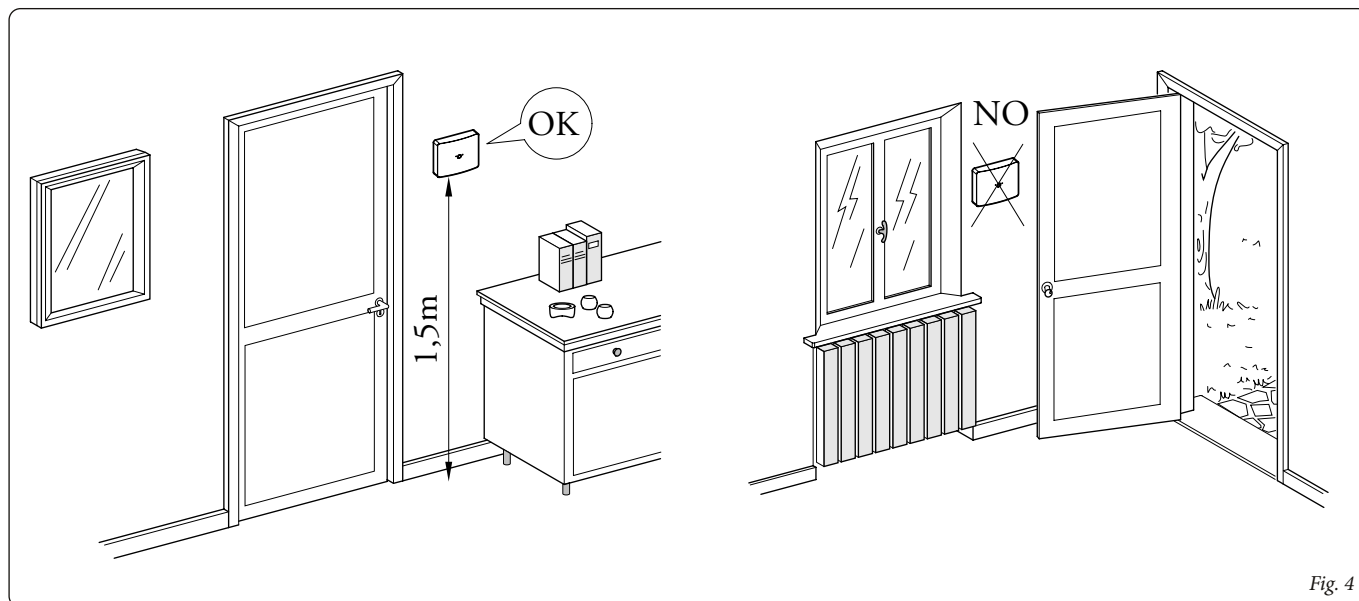


Fig. 4

3) Installare il supporto della sonda ambiente wireless (2) fissandolo alla parete oppure su una scatola da incasso tramite i tasselli ad espansione (1) e le viti in dotazione (3) (Fig. 5).

3) Install the wireless room probe support (2) fixing it to the wall or onto a recessed box using the expansion anchors (1) and the supplied screws (3) (Fig. 5).

4) Inserire le 2 batterie tipo AA da 1.5V (fornite in dotazione) (Fig. 6).

4) Insert the 2 AA 1.5V batteries (supplied) (Fig. 6).

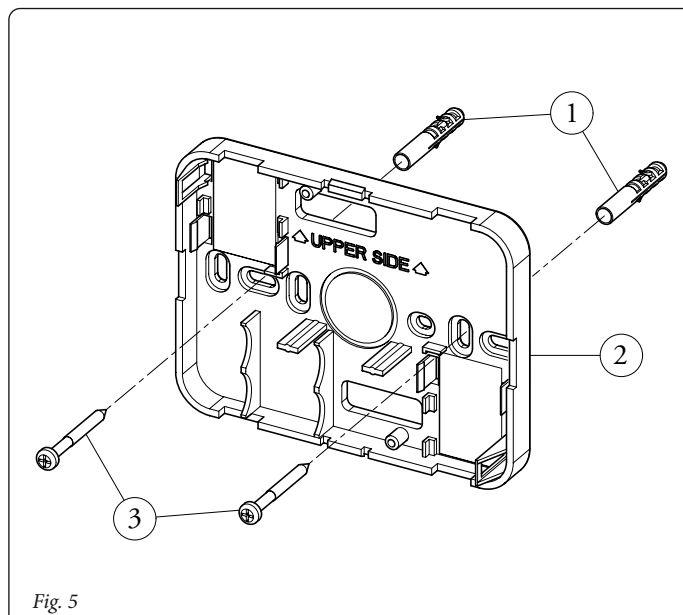


Fig. 5

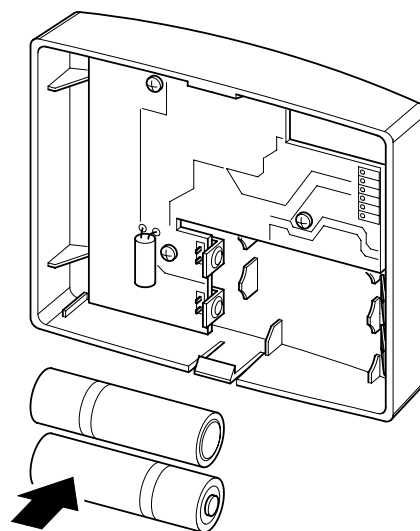


Fig. 6

3) Fissare il coperchio della sonda ambiente wireless al supporto innestandolo a pressione (Fig. 7).

N.B.: durante la chiusura del coperchio assicurarsi che sia correttamente allineato con il supporto di fissaggio.

N.B.: per il corretto fissaggio della sonda al supporto, le batterie devono risultare posizionata nella parte inferiore del supporto

3) Secure the cover of the wireless room probe to the support by engaging it by pressure (Fig. 7).

N.B.: when closing the cover, make sure it is correctly aligned with the fixing support.

N.B.: in order to secure the probe to the support correctly, the batteries must be positioned in the lower part of the support.

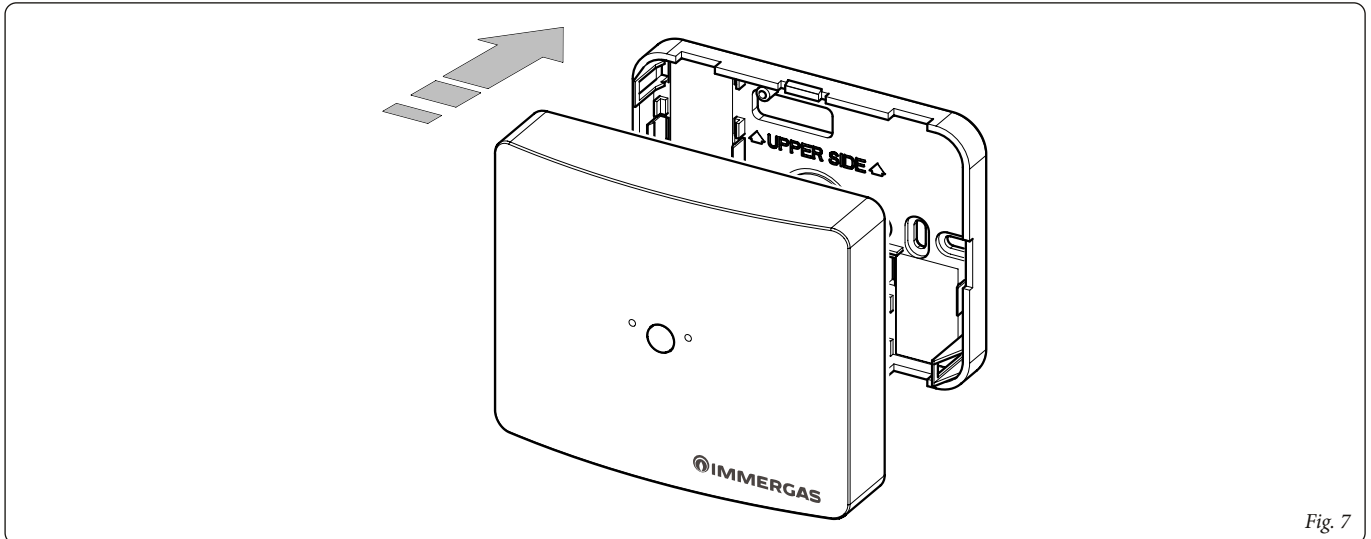


Fig. 7

N.B.: si consiglia l'utilizzo in luoghi elettromagneticamente non critici e in strutture realizzate con materiali non prettamente metallici o schermanti. Durante l'installazione prestare le dovute cautele come indicato in fig. 8.

N.B.: the use in electromagnetically non-critical places and in structures made of non-metallic or shielding materials is recommended. During installation, take the necessary precautions as indicated in fig. 8.

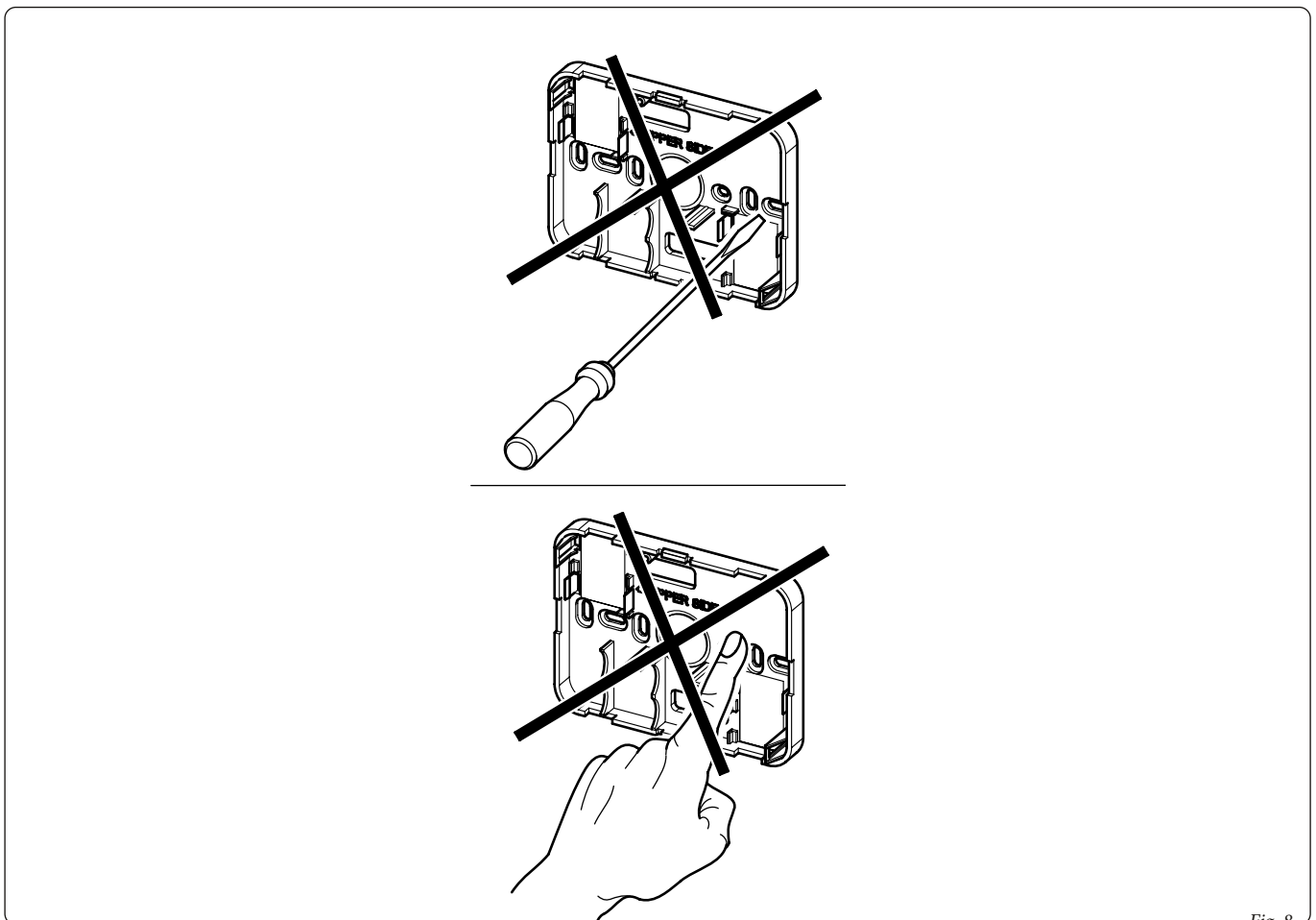


Fig. 8

N.B.: assicurarsi che la zona di installazione della sonda ambiente wireless riceva adeguatamente il segnale "RF" del concentratore.

N.B.: make sure that the installation area of the Wireless room probe adequately receives the "RF" signal of the concentrator.

2. ASSEGNAZIONE ZONA A Sonda AMBIENTE WIRELESS.

All'installazione del kit si consiglia di seguire il seguente flusso di operazioni:

Verifica di eventuale associazione precedentemente attivata su sonda wireless:

1. Inserire le pile su sonda e premere per 5 sec. il pulsante su sonda.
 - Se la sonda risulta già precedentemente Associata i led sx e led dx lampeggeranno in modo alternato => **occorre procedere alla disassociazione rf** (vedi operazioni di Disassociazione RF).
 - Se risulta NON Associata il led SX inizierà a lampeggiare (Led Dx spento) => proseguire al passo successivo di questa procedura di **assegnazione zona a sonda ambiente wireless**.

Assegnazione zona a sonda ambiente wireless:

1. Assicurarsi di aver eseguito correttamente i collegamenti elettrici tra concentratore e caldaia ed aver inserito le batterie su sonda wireless.
2. Alimentare la caldaia ed accedere a Menu. Per maggiori dettagli su navigazione menu e comandi di accesso vedi libretto istruzioni caldaia.
3. Attuare riconoscimento come "Service" (Alla pagina Menu\Impostazioni Generali\Livello d'accesso, immettere codice 1122 e selezionare accesso come Service).
4. Accedere a Menu Zone.
5. Selezionare la zona a cui riferire la sonda ambiente.
6. Entrare nel menu Configurazione \sonda Ambiente.
7. Selezionare Tipo = RF.
8. Impostare indirizzo M3 del concentratore a cui si vuole associare la sonda wireless: l'indirizzo M3 è definito dalla posizione degli switch presenti su scheda interna al concentratore (default 0).
9. Premere OK => sarà visualizzata una finestra di conferma con testo "Confermare l'operazione?".
10. Accettare la richiesta di conferma premendo OK; dopo questa azione il display visualizza "Stato ..." (associazione in corso) ed sul concentratore appare lampeggiante il led Sx (attesa di associazione)
11. Entro 30 secondi spostarsi sulla sonda da associare e premere per 5 sec il pulsante centrale. Al lampeggio del led SX premere di nuovo brevemente il pulsante (1 secondo).
12. Sulla sonda, ad operazione ultimata correttamente, lampeggeranno in modo alternato i 2 led sx e dx per 10 sec. per poi indicare su led sx il numero di zona associata tramite lampeggi, con led DX fisso. Se l'operazione non è risultata completata correttamente i due leds lampeggeranno in modo sincrono per 5 secondi e su display appare il testo "Stato No-Link" (occorre quindi ripetere l'operazione)
13. Su Display, ad operazione ultimata correttamente lo stato di sonda ambiente appare come "ok".

Attenzione: alla pressione breve, se è maggiore di 1 secondo l'operazione non va a buon fine.

2. ZONE ASSIGNMENT TO WIRELESS ROOM PROBE.

When installing the kit, we recommend that you follow the steps below:

Verification of any association previously activated on the wireless probe:

1. Insert the batteries on the probe and press for 5 sec. the button on the probe.
 - If the probe has already been previously Associated, the left and right LEDs will flash alternately => **it is necessary to proceed with the rf disassociation** (see RF Disassociation operations).
 - If it is NOT Associated, the LH LED will start flashing (Right LED off) => move on to the next step of this procedure for **zone assignment to wireless room probe**.

Zone assignment to wireless room probe:

1. Make sure you have correctly made the electrical connections between the concentrator and the boiler and have inserted the batteries on the wireless probe.
2. Power the boiler and access the Menu. For more details on menu navigation and access commands, see the boiler instruction manual.
3. Implement recognition as "Service" (On the Menu\General Settings\Access level page, enter code 1122 and select access as Service).
4. Access the Zone menu.
5. Select the zone to which the room probe shall refer.
6. Enter the Configuration \ Room Probe menu.
7. Select Type = RF.
8. Set the M3 address of the concentrator to which you want to associate the wireless probe: the M3 address is defined by the position of the switches on the card inside the concentrator (default 0).
9. Press OK => a confirmation window will appear with the text "Do You want to confirm the operation?".
10. Accept the confirmation request by pressing OK; after this action the display shows "Status ..." (association in progress) and on the concentrator the left LED flashes (waiting for association)
11. Within 30 seconds, move to the probe to be associated and press the central button for 5 seconds. When the LH LED flashes, briefly press the button again (1 second).
12. On the probe, once the operation has been completed correctly, the 2 left and right LEDs will be flashing alternately for 10 sec.. Then the number of the associated zone will be indicated on the left LED through flashes, but with the right LED steady. If the operation is not completed correctly, the two LEDs will be flashing at the same time for 5 seconds and the text "No-Link Status" shall appear on the display (it is therefore necessary to repeat the operation)
13. On the Display, once the operation has been completed correctly, the room probe status appears as "ok".

Attention: with a short press, if it lasts more than 1 second, the operation is unsuccessful.

2.1 INDICAZIONI VISUALIZZABILI SU MENU ALLA VOCE "STATO SONDA AMBIENTE"

Le seguenti voci appaiono nella finestra di Associazione sonda ambiente

- **Stato = Err:** errore di configurazione; su concentratore la sequenza di associazione non è andata a buon fine. Ripetere la sequenza di associazione.
- **Stato = No link:** errore su associazione RF tra sonda e concentratore; può apparire anche con batteria sonda scarica. Verificare funzionamento sonda wireless e ripetere la sequenza di associazione.
- **Stato = - - :** indica l'attesa di configurazione; se si mantiene a lungo durante la sequenza di associazione verificare il collegamento tra concentratore e caldaia.
- **Stato = ... :** indica la modalità di associazione in corso
- **Stato = ok:** indica la corretta associazione tra la sonda wireless e la zona da controllare.

2.2 ASSEGNAZIONE DI ULTERIORI ZONE A ALTRE TANTE SONDE AMBIENTE WIRELESS TRAMITE UNICO CONCENTRATORE.

Solo dopo aver attivato la comunicazione (e eventuale impostazione) di schede attuatori di zona come scheda interfaccia relè o scheda zone (presente su DIM ERP), la scheda display offre su menu zone la possibilità di attivare il controllo ambiente su zona 2 e zona 3 tramite sonde ambiente wireless.

Se si utilizza come attuatore la scheda interfaccia relè è necessario impostare relè 2 come controllo zona 2; dopo questa impostazione il display rende disponibili su menu zone le impostazioni e regolazioni di zona 2.

Se si utilizza scheda zone (DIM ERP) al riconoscimento della scheda zone attraverso comunicazione BUS, automaticamente il display rende disponibili su menu zone le impostazioni e regolazioni di zona 2 e zona 3.

Allo stesso concentratore wireless è possibile connettere fino a 3 sonde wireless, associandole alle diverse zone di gestione impianto.

Per associare le sonde alle varie zone si eseguano i passi descritti come ASSEGNAZIONE ZONA per ogni sonda, **prestando attenzione ad assegnare per ogni sonda una zona diversa** (punto 5 della procedura) e mantenendo per tutte le associazioni lo stesso indirizzo M3 che contraddistingue il concentratore (default = 0). Attenzione, non è impedito assegnare (in caso di errore) alla stessa zona più sonde.

2.3 DISASSOCIAZIONE RF SU SONDA AMBIENTE WIRELESS

Nel caso si renda necessario "distruggere" una precedente assegnazione eseguita su sonda ambiente, procedere eseguendo su sonda ambiente la seguente operazione:

1. Premere e mantenere premuto il pulsante sulla sonda RF per almeno 5 secondi, se risulta associata i LED-SX e LED-DX inizieranno a lampeggiare in modo alternato.
2. A questo punto ripremere per altri 5 secondi il pulsante e rilasciarlo quando lampeggia solo il LED-SX mentre il LED-DX rimane spento.
3. Attendere la fine del lampeggio del led SX prima di procedere a nuova associazione.

2.1 DISPLAYABLE INDICATIONS ON THE MENU UNDER THE ITEM "ROOM PROBE STATUS"

The following items appear in the Room probe association window

- **Status= Err:** configuration error; on the concentrator the association sequence was not successful. Repeat the association sequence.
- **Status = No link:** error on RF association between probe and concentrator; it may also appear with low battery. Check wireless probe operation and repeat the association sequence.
- **Status = - - :** indicates the waiting for configuration; if it is maintained for a long time during the association sequence, check the connection between concentrator and boiler.
- **Status = ... :** indicates "association in progress" mode
- **Status = ok:** indicates the correct association between wireless probe and the zone to be checked.

2.2 ASSIGNMENT OF FURTHER ZONES TO AS MANY WIRELESS ROOM PROBES THROUGH A SINGLE CONCENTRATOR.

Only after activating the communication (and possible setting) of zone actuator boards such as relay interface board or zone board (present on DIM ERP), the display board offers the possibility to activate room control on zone 2 and zone 3 on the menu zone via wireless room probes.

If the relay interface card is used as an actuator, relay 2 must be set as zone control 2; after this setting the display makes the settings and adjustments for zone 2 available on the zone menu.

If the zone card (DIM ERP) is used when the zone card is recognized through BUS communication, the display automatically makes the settings and adjustments for zone 2 and zone 3 available on the zone menu.

Up to 3 wireless probes can be connected to the same wireless concentrator, associating them to the various system management zones.

To associate the probes to the various zones, carry out the steps described as ZONE ASSIGNMENT for each probe, **paying attention to assign a different zone for each probe** (point 5 of the procedure) and keeping for all the associations the same M3 address that distinguishes the concentrator (default = 0). Attention, it is not forbidden to assign (in case of error) more probes to the same zone.

2.3 RF DISASSOCIATION ON WIRELESS ROOM PROBE

If it is necessary to "destroy" a previous assignment made on the room probe, proceed by carrying out the following operation on the room probe:

1. Press and hold the button on the RF Probe for at least 5 seconds, if it is associated the LH-LED and RH-LED will start flashing alternately.
2. At this point, press the button again for another 5 seconds and release it when only the LH-LED flashes while the RH-LED remains off.
3. Wait for the LH-LED to stop flashing before proceeding with a new association.

2.4 VERIFICA FINALE DI CORRETTA COMUNICAZIONE RF

Al termine delle varie assegnazioni, dislocare le sonde nei vari ambienti su cui si vuole controllare la temperatura.

Una volta posizionate le sonde, premere brevemente il pulsante centrale per ogni sonda e spostarsi su pannello di caldaia per verificare la visualizzazione corretta della temperatura ambiente delle varie sonde.

Se non è rilevata nessuna comunicazione RF tra sonda e concentratore (oppure si rilevano guasti), il display visualizzerà entro 10 minuti sotto alla casa corrispondente la zona (se si è associata correttamente la sonda) un codice errore.

Nel caso si renda necessario far fronte a scarsa ricezione RF è possibile spostare il concentratore nell'unità abitativa, così da migliorare la trasmissione RF verso ogni sonda ambiente.

2.5 SEGNALAZIONI PRINCIPALI TRAMITE LEDS SONDAS WIRELESS

Sulla sonda wireless sono presenti due leds (1-3) a fianco del pulsante (2) (Fig. 9). Le segnalazioni possibili su questi leds sono le seguenti.

Stato	Situazione	Led SX	Led DX
Normale funzionamento	Normale funzionamento	1 flash ogni 60 secondi	
	Nessuna associazione	1 flash ogni 4 secondi	
	Trasmissione RF in corso		1 flash

N.B.: l'assenza di qualsiasi tipo di lampeggio è sintomo di anomalia o batterie di alimentazione scariche.

2.4 FINAL CHECK OF CORRECT RF COMMUNICATION

At the end of the various assignments, place the probes in the various rooms in which you want to control the temperature.

Once the probes have been positioned, briefly press the central button for each probe and move to the boiler panel to check that the room temperature of the various probes is correctly displayed.

If no RF communication is detected between the probe and the concentrator (or faults are detected), the display will show an error code under the corresponding zone within 10 minutes (if the probe is correctly associated).

If it is necessary to deal with poor RF reception, it is possible to move the concentrator in the accommodation unit, so as to improve the RF transmission to each room probe.

2.5 MAIN SIGNALS THROUGH WIRELESS PROBE LEDS

On the wireless probe there are two LEDs (1-3) next to the button (2) (Fig. 9). The possible signals on these LEDs are the following.

Status	Condition	LH LED	RH LED
Normal operation	Normal operation	1 flash each 60 seconds	
	No association	1 flash each 4 seconds	
	RF transmission in progress		1 flash

N.B.: the absence of any type of flashing is a symptom of anomaly or low batteries.

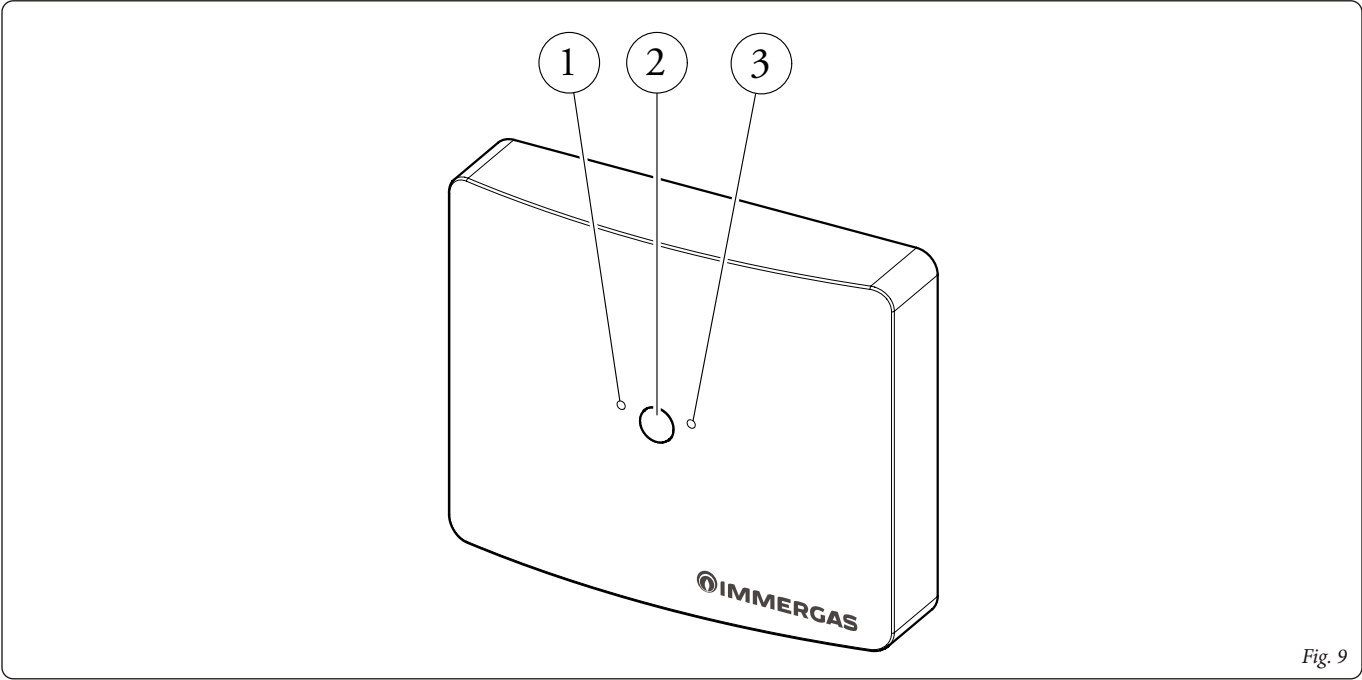


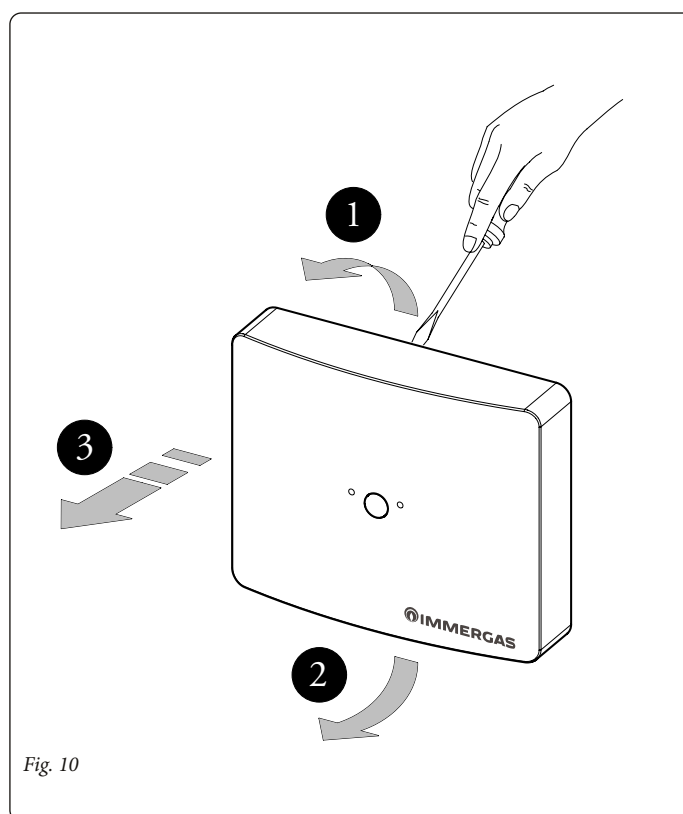
Fig. 9

2.6 SOSTITUZIONE BATTERIE Sonda AMBIENTE WIRELESS

Il concentratore visualizza il codice d'errore "E121" oppure "E122" o "E123" (in funzione di quale sonda sia guasta), quando viene a mancare la connessione con la sonda ambiente wireless o quando si esauriscono le batterie della sonda ambiente wireless.

Quando sul display della caldaia compare l'errore "E121" oppure "E122" o "E123" (in funzione di quale sonda sia guasta), è necessario controllare la carica delle batterie della sonda ambiente wireless ed eventualmente sostituirle. Per effettuare tale sostituzione procedere come descritto di seguito:

- separare il supporto di fissaggio dal coperchio della sonda Ambiente facendo leva con un cacciavite nell'apposito incasso (Fig. 10);
- tirare, manualmente verso l'esterno il coperchio per separarlo dal supporto;
- sostituire le batterie (Fig. 11) e rimontare il coperchio.

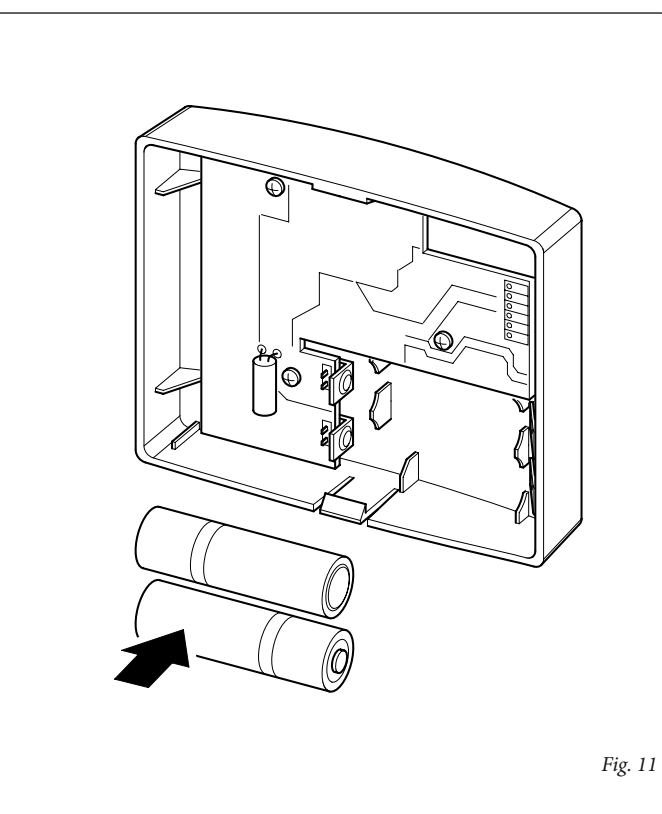


2.6 WIRELESS ROOM PROBE BATTERIES REPLACEMENT

The concentrator displays the "E121" error code or "E122" or "E123" (depending on which probe is faulty), when the connection with the wireless room probe fails or when the batteries of the wireless room probe run out.

When the error "E121" or "E122" or "E123" appears on the boiler display (depending on which probe is faulty), it is necessary to check the battery charge of the wireless room probe and replace them if necessary. To carry out this replacement, proceed as follows:

- separate the fixing support from the cover of the Room probe by prying with a screwdriver in the appropriate recess (Fig. 10);
- manually pull the cover outwards to separate it from the support;
- replace the batteries (Fig. 11) and reassemble the cover.



2.7 PULIZIA DEL RIVESTIMENTO.

Per pulire il rivestimento del kit usare un panno asciutto. Non usare detersivi abrasivi o in polvere.

2.7 CLEANING THE COVER.

To clean the kit cover use a dry cloth. Do not use abrasive or powder detergents.

3. CARATTERISTICHE TECNICHE.

- Dimensioni (LxAxP): 105 x 86 x 23 (mm)
- Alimentazione: Batterie 2 x 1,5 V tipo AA
- Durata delle batterie: 1 anno (con normale utilizzo) (*)
- Temperatura ambiente di funzionamento: 0 - +50°C
- Temperatura magazzino: -10 - +50°C
- Classe di protezione secondo EN 60730: II
- Classe di protezione secondo EN 60529: IP 20
- Precisione indicazione temperatura ambiente: +/- 0,5°C a 25°C (**)
- Risoluzione temperatura ambiente: 0,1°C
- Sensore di temp. ambiente NTC: 50 k a 25°C

(*) Durata della batteria calcolata con uso normale, con temperatura ambiente compresa tra 16°C a 27°C.

(**) L'indicazione della temperatura ambiente può essere influenzata dal punto d'installazione della sonda ambiente wireless (ad esempio muro caldo, muro freddo, altezza da terra, ecc..).

3.1 SCHEDA DI PRODOTTO.

In conformità al Regolamento 811/2013 la classe del dispositivo di controllo della temperatura è:

Classe	Contributo all'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente	Descrizione
I	+1%	Utilizzando fino a 2 Sonde ambiente wireless con funzione modulante esclusa
V	+3%	Utilizzando fino a 2 Sonde ambiente wireless con funzione modulante attiva
VI	+4%	Utilizzando fino a 2 Sonde ambiente wireless con funzione modulante attiva su ambiente e su temperatura esterna (+ sonda esterna collegata a caldaia)
VIII	+5%	Utilizzando 3 Sonde ambiente wireless con funzione modulante attiva

4 IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Vedi parametri illustrati su libretto caldaia.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS.

- Dimensions (LxAxP): 105 x 86 x 23 (mm)
- Power supply: 2 x 1.5 V AA batteries
- Battery life: 1 year (with normal use) (*)
- Room operating temperature: 0 - +50°C
- Storage temperature: -10 - +50°C
- Protection class according to EN 60730: II
- Protection class according to EN 60529: IP 20
- Ambient temperature indication accuracy: +/- 0.5°C to 25°C (**)
- Room temperature resolution 0.1 °C
- NTC room temp. sensor: 50 k to 25°C

(*) Battery life calculated with normal use, with room temperature between 16°C to 27°C.

(**) The indication of the room temperature can be influenced by the installation point of the wireless room probe (e.g. warm wall, cold wall, ground clearance, etc.).

3.1 PRODUCT SPECIFICATIONS.

In accordance with Regulation 811/2013 the temperature control device class is:

Class	Contribution to the environmental heating seasonal energy efficiency	Description
I	+1%	Using up to 2 Wireless room probes with modulating function excluded
V	+3%	Using up to 2 Wireless room probes with modulating function activated
VI	+4%	Using up to 2 Wireless room probes with modulating function active on room and outside temperature (+ external probe connected to boiler)
VIII	+5%	Using 3 Wireless room probes with modulating function activated

4 FACTORY SETTINGS

See the parameters illustrated in the boiler manual.

Nel corso della vita utile dei prodotti, le prestazioni sono influenzate da fattori esterni, come ad es. la durezza dell'acqua sanitaria, gli agenti atmosferici, le incrostazioni nell'impianto e così via.

I dati dichiarati si riferiscono ai prodotti nuovi e correttamente installati ed utilizzati, nel rispetto delle norme vigenti.

N.B.: si raccomanda di fare eseguire una corretta manutenzione periodica.

During the service life of the products, performance is affected by external factors, e.g. the hardness of the DHW, atmospheric agents, deposits in the system and so on. The declared data refers to new products that are correctly installed and used in accordance with applicable regulations.

NOTE: correct periodic maintenance is highly recommended.



Il libretto istruzioni è realizzato
in carta ecologica.
This instruction booklet is made
of ecological paper.



immergas.com

Per richiedere ulteriori approfondimenti specifici, i Professionisti del settore possono anche avvalersi dell'indirizzo e-mail:

consulenza@immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617